

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a z.č.618/2003 Z.z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Rozhlas a televízia Slovenska

Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

IČO: 47 232 480

IČ DPH: SK2023169973

DIČ: 2023169973

štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu: XXXXXX

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. , Oddiel: Po, Vložka č.: 1922/B

(ďalej len „RTVS“)

a

Dynamic Relations 2000, s.r.o.

Rajská 7, Bratislava - Staré Mesto 811 08

IČO: 35818174

IČ DPH: SK2020284739

štatutárny orgán: Mgr. Karol Wolf, konateľ

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu: XXXXXX

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. , Oddiel: Sa, Vložka č.: 24711/B

(ďalej len „partner“)

**Článok 1.
PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s realizáciou koncertu s názvom „**Bratislavský novoročný koncert**“ (Novoročný koncert 2016, IDEC:) v Zrkadlovej sieni Primaciálneho paláca v Bratislave dňa **1.1.2016 o 11.00 hod.** (ďalej len „koncert“) a úprava práv a povinností zmluvných strán pri jeho ďalšom použití. Záznam koncertu bude odvysielaný v priamom prenose na programovej službe RTVS – Rádio Regina.
2. Zmluvné strany zohľadňujú skutočnosť, že RTVS je vysielateľom priameho prenosu a partner je hlavným usporiadateľom tohto koncertu.
3. Zvukový záznam má nasledovné umelecko-tvorivé charakteristiky:

Žáner:	koncert
Trvanie záznamu (minutáž):	cca 2 hodiny
Jazyk diela:	slovensky
Miesto a termíny nahrávania:	1. 1. 2016 - Primaciálny palác - zrkadlová sieň, Bratislava 31.12.2015 - Technická príprava, zvuková skúška
Forma výroby:	Priamy prenos koncertu

**Článok 2.
PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. RTVS

- a) zabezpečí odvysielanie priameho prenosu z koncertu na programovej službe Rádio Regina BA;
- b) zabezpečí moderátora koncertu;
- c) zabezpečí ISDN linky na priamy prenos zvukového záznamu a uhradí všetky náklady s tým spojené,
- d) zabezpečí promo koncertu v rozsahu a spôsobom podľa uváženia – nekomerčné pozvánky, self a cross promo,

2. Partner:

- a) vyhlasuje a poskytuje zmluvnú záruku, že je výlučným nositeľom práv na organizovanie a usporiadanie podujatia v zmysle tejto zmluvy,

- b) vyhlasuje, že nadobudol alebo do okamihu uskutočnenia koncertu nadobudne a vysporiada na svoje náklady súhlas od autorov textov, autorov hudby, autorov ďalších diel použitých pri koncerte a pri výrobe zvukového záznamu zahŕňajúc aj výkonných umelcov príp. iných nositeľov práv na použitie ich diel, umeleckých výkonov príp. iné predmety ochrany (ďalej len „predmety ochrany“) v trvaní ich majetkových práv k ich predmetom ochrany v zmysle autorského zákona spôsobom a v rozsahu: zaznamenanie umeleckých výkonov a diel a výroba zvukového záznamu vrátane vyhotovenia ich rozmnožením, vysielanie umeleckých výkonov a diel na živo a/alebo zo záznamu prostredníctvom drôtového alebo bezdrôtového vysielania vrátane prenosu satelitom, káblovou retransmisiou a sprístupňovania verejnosti prostredníctvom všetkých technológií (v súčasnosti známych vrátane tých, ktoré budú známe v budúcnosti) najmä prostredníctvom internetu, na použitie časti zaznamenaných predmetov ochrany, na zaradenie diela/predmetu ochrany do iného diela/predmetu ochrany zahŕňajúc vyhotovenie ich rozmnoženín bez teritoriálneho, vecného a časového obmedzenia,
- c) za účelom plnenia podľa tejto zmluvy v súlade s autorským zákonom touto zmluvou udeľuje RTVS súhlas (licenciu) na použitie predmetov ochrany v rozsahu podľa písm. a) najmä však vysielaním v programovej službe RTVS – Rádio Regina. Autorské a interpretačné práva spojené s každým odvysielaním programu, resp. jeho zvukového záznamu bude riešené v zmysle čl. 4. bod 2. tejto zmluvy,
- d) oznámi použitie hudobných diel na koncerte organizácii kolektívnej správy práv SOZA a vysporiada práva z toho vyplývajúce, oznámi konanie verejného kultúrneho podujatia na Miestnom úrade Bratislava – Staré Mesto,
- e) sa zaväzuje dodať RTVS najneskôr 5 dní pred realizáciou koncertu presný harmonogram koncertu, scenár koncertu, menný zoznam svojich zamestnancov, ktorí sa budú podieľať na realizácii koncertu, dodá zoznam skladieb použitých na koncerte, t.j. minútáž, názov skladby, meno autora hudby a textu,
- f) pre potreby záznamu a vysielania zvukového záznamu zabezpečí a uhradí náklady s tým spojené:
- výkonných umelcov vrátane ich honorárov,
 - miesto konania,
 - organizáciu koncertu,
 - scénu koncertu,
 - zabezpečiť parkovanie služobného vozú RTVS počas konania skúšky a koncertu,
 - zabezpečiť ozvučenie koncertu pre potreby vysielania,
- g) partner sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre využitie akýchkoľvek komerčných prvkov v rozhlasovom programe, prípadne v spojitosti s rozhlasovým programom bude riešiť separátnou zmluvou s Media RTVS s. r.o. – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.

Článok 3. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

1. Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, úradný zákaz, úraz, práceneschopnosť, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od zmluvy odstupuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže druhej zmluvnej strane. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od druhej zmluvnej strany.
2. Každá zo zmluvných strán má právo na náhradu škody spôsobenú zavineným porušením povinností druhou zmluvnou stranou.
3. Ak by časť zmluvy nebolo možné jednostranne splniť vinou okolností, ktoré nespádajú do kompetencie niektorej zo zmluvných strán, alebo vinou vyššej moci, nebudú zmluvné strany navzájom voči sebe uplatňovať nároky na náhradu škody a vzniknutých nákladov.
4. V prípade, ak RTVS v súlade s touto zmluvou od zmluvy odstúpi, zanikajú účinnosťou odstúpenia práva a povinnosti zmluvných strán, predovšetkým RTVS nie je oprávnená zvukový záznam použiť spôsobom dohodnutým v čl. 2 tejto zmluvy. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody. Odstúpenie od zmluvy sa nijakým spôsobom nedotýka uskutočnenia podujatia, ktorého usporiadateľom je výlučne partner.
5. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Článok 4. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Partner sa zaručuje, že priamy prenos nebude obsahovať skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do dobrej povesti alebo dobrého mena RTVS, práv a právom chránených záujmov tretích osôb alebo, ktoré môžu byť v rozpore s dobrými mravmi. Partner sa zaväzuje, že obsah zvukového záznamu bude v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a najmä, že bude v súlade so zákonom č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii v znení neskorších predpisov, zákonom č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a ustanoveniami § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka a inými všeobecne záväznými predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak pri priamom prenose partner poruší povinnosť ustanovenú v tomto bode alebo inú povinnosť uvedenú v tejto zmluve, v dôsledku čoho dôjde pri vysielaní k skrytej reklame, prípadne k inému nežiaducemu konaniu, v dôsledku čoho bude RTVS uložená zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu alebo iným orgánom aplikácie práva, pokuta, zaväzuje sa partner túto pokutu uhradiť RTVS v celej jej výške.
2. RTVS uhradí prostredníctvom organizácie kolektívnej správy práv odmeny autorom za použitie hudby a textov zastupovaných organizáciou kolektívnej správy práv obsiahnutých v programe vo vymedzenom rozsahu stanovenom touto zmluvou ako vysielateľ programu.

Článok 5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa riadi hmotným právom Slovenskej republiky, v prípade sporu bude príslušný súd Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) z.č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy vzniknuté z plnenia predmetu zmluvy v období od 30.12.2015 do dňa účinnosti tejto zmluvy primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží RTVS a jeden rovnopis obdrží partner.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. Karol Wolf, konateľ
Dynamic Relations 2000, s.r.o.

.....
Václav Mika
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska